

# **THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH**

## **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC LẠNG SƠN**

*(Giấy chứng nhận ĐKDN số 4900101738 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Lạng Sơn cấp lần đầu vào ngày 10/04/2009, thay đổi lần thứ 8 vào ngày 19/6/2015)*

- 14/10, đường Lê Đại Hành. P. Đông Kinh, TP. Lạng Sơn
- Điện thoại: 0253. 870 073 Fax: 0253. 873 657

### **Phụ trách công bố thông tin:**

- Họ tên: Nguyễn Hữu Chung - Chức vụ: Chủ tịch HĐQT kiêm Giám đốc
- Số điện thoại: 0253. 870 073 - Số fax: 0253. 873 657

**DANH MỤC TỪ VIẾT TẮT**

TNHH MTV	Trách nhiệm hữu hạn một thành viên
QĐ	Quyết định
UBND	Ủy ban nhân dân
HĐSXKD	Hoạt động sản xuất kinh doanh
DTT	Doanh thu thuần
TSCĐ HH	Tài sản cố định hữu hình
TSCĐ VH	Tài sản cố định vô hình
BCTC	Báo cáo tài chính
HĐQT	Hội đồng quản trị
DHĐCĐ	Đại hội đồng cổ đông

**DANH MỤC BẢNG BIỂU, SƠ ĐỒ**

Bảng số 1: Cơ cấu cổ đông tại thời điểm 07/06/2016.....	15
Bảng số 2: Danh sách cổ đông lớn tính đến ngày 07/06/2016.....	16
Bảng số 3: Cơ cấu doanh thu thuần giai đoạn 2014 - 2015 .....	17
Bảng số 4: Cơ cấu lợi nhuận gộp của Công ty từ năm 2014 đến 2015.....	17
Bảng số 5: Chi phí sản xuất từ năm 2014-2015 của công ty .....	18
Bảng số 6: Kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2014, 2015 .....	19
Bảng số 7: Cơ cấu lao động của Công ty tại thời điểm 07/06/2016 .....	20
Bảng số 8: Mức lương bình quân của người lao động từ 2013-2015 .....	21
Bảng số 9: Kế hoạch chi trả cổ tức .....	21
Bảng số 10: Các khoản còn phải nộp Ngân sách tại các thời điểm 31/12/2014; 31/12/2015 .....	22
Bảng số 11: Số dư các quỹ của Công ty tại thời điểm 31/12/2014; 31/12/2015 ..	22
Bảng số 12: Cơ cấu nợ vay của Công ty tại thời điểm 31/12/2014; 31/12/2015..	23
Bảng số 13: Các khoản phải thu qua các năm 2014-2015 .....	24
Bảng số 14: Các khoản phải trả qua các năm. ....	24
Bảng số 15: Các chỉ tiêu tài chính cơ bản từ 2014 - 2015 .....	25
Bảng số 16: Tình hình tài sản cố định tính đến ngày 31/12/2015 .....	25
Bảng số 17: Chi phí xây dựng cơ bản 2014 và 2015 .....	26
Bảng số 18: Kế hoạch lợi nhuận và cổ tức năm 2016, 2017 .....	27
Bảng số 19: Danh sách thành viên Hội đồng quản trị của Công ty .....	29
Bảng số 20: Danh sách thành viên Ban kiểm soát.....	35
Bảng số 21: Danh sách Ban giám đốc .....	38

MỤC LỤC

I. TÌNH HÌNH VÀ ĐẶC ĐIỂM CỦA TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH..... 6

1. Tóm tắt quá trình hình thành và phát triển .....	6
1.1. Giới thiệu chung về tổ chức ĐKGD .....	6
1.2. Giới thiệu về Chứng khoán của Công ty đại chúng .....	8
1.3. Quá trình hình thành và phát triển của Công ty.....	8
1.4. Quá trình tăng vốn của công ty.....	11
2. Cơ cấu tổ chức Công ty .....	11
3. Cơ cấu bộ máy quản lý Công ty.....	11
4. Danh sách cổ đông nắm giữ từ trên 5% vốn cổ phần của công ty, danh sách cổ đông sáng lập và tỷ lệ cổ phần nắm giữ, cơ cấu cổ đông .....	15
4.1 Cơ cấu cổ đông của Công ty .....	15
4.2 Danh sách cổ đông sáng lập.....	16
4.3 Danh sách cổ đông nắm giữ từ trên 5% vốn cổ phần của Công ty .....	16
5. Danh sách những công ty mẹ và công ty con của công ty đại chúng, những công ty mà công ty đại chúng đang nắm giữ quyền kiểm soát hoặc cổ phần chi phối, những công ty nắm quyền kiểm soát hoặc cổ phần chi phối đối với công ty đại chúng.....	16
5.1. Danh sách Công ty mẹ của Công ty đại chúng .....	16
5.2. Danh sách Công ty con của Công ty đại chúng .....	16
5.3. Danh sách những Công ty nắm quyền kiểm soát hoặc cổ phần chi phối đối với Công ty đại chúng .....	16
6. Hoạt động kinh doanh.....	16
7. Báo cáo kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh trong 2 năm gần nhất.....	19
8. Vị thế của công ty so với các doanh nghiệp khác trong cùng ngành.....	19
8.1. Vị thế của công ty trong ngành.....	19
8.2. Triển vọng phát triển của ngành.....	19
9. Chính sách đối với người lao động.....	20
9.1. Số lượng người lao động trong công ty.....	20
9.2. Chính sách đào tạo, lương thưởng, trợ cấp .....	20
10. Chính sách cổ tức .....	21
11. Tình hình tài chính.....	22
11.1 Các chỉ tiêu tài chính cơ bản.....	22
11.2. Các chỉ tiêu tài chính chủ yếu .....	25

## BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH

---

12. Tài sản .....	25
13. Kế hoạch lợi nhuận và cổ tức năm tiếp theo .....	27
14. Thông tin về những cam kết nhưng chưa thực hiện của công ty đại chúng	28
15. Chiến lược, định hướng phát triển sản xuất kinh doanh .....	28
16. Các thông tin, các tranh chấp kiện tụng liên quan tới Công ty .....	29
<b>II. QUẢN TRỊ CÔNG TY .....</b>	<b>29</b>
1. Cơ cấu, thành phần và hoạt động Hội đồng quản trị .....	29
2. Ban kiểm soát.....	35
3. Ban giám đốc .....	38
4. Kế toán trưởng .....	40
5. Cán bộ quản lý khác.....	40
6. Kế hoạch tăng cường quản trị công ty .....	40


## I. TÌNH HÌNH VÀ ĐẶC ĐIỂM CỦA TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH

### 1. Tóm tắt quá trình hình thành và phát triển

#### 1.1. Giới thiệu chung về tổ chức ĐKGD

Công ty cổ phần Cấp thoát nước được thành lập theo Quyết định số 2438/QĐ-UBND ngày 12 tháng 11 năm 2008 của UBND tỉnh Lạng Sơn về việc phê duyệt phương án chuyển Công ty TNHH MTV Cấp thoát nước Lạng Sơn thành Công ty cổ phần.

Thông tin chung của Công ty như sau:

- Tên công ty bằng Tiếng Việt : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC LẠNG SƠN
- Tên công ty bằng Tiếng Anh : LANG SON WATER SUPPLY AND DRAINAGE JOINTSTOCK COMPANY
- Tên viết tắt : LS WATER
- Logo : 
- Trụ sở chính : 14/10, đường Lê Đại Hành. P. Đông Kinh, TP. Lạng Sơn
- Vốn điều lệ theo ĐKDN : 50.098.000.000 đồng
- Vốn điều lệ thực góp : 50.098.000.000 đồng
- Điện thoại : 0253. 870 073
- Fax : 0253. 873 657
- Người đại diện theo pháp luật : Nguyễn Hữu Chung – Chủ tịch HĐQT kiêm Giám đốc pháp luật
- Giấy chứng nhận ĐKDN: số 4900101738 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Lạng Sơn cấp lần đầu vào ngày 10/04/2009, thay đổi lần thứ 8 vào ngày 19/06/2015.
- **Ngành nghề kinh doanh theo Giấy chứng nhận đăng ký Doanh nghiệp:**
  - Khai thác, xử lý và cung cấp nước  
*Chi tiết: Sản xuất và phân phối nước sạch;*
  - Sản xuất đồ uống không cồn, nước khoáng  
*Chi tiết: Sản xuất nước uống tinh khiết, nước khoáng đóng chai*
  - Xây dựng công trình công ích

*Chi tiết: Xây dựng công trình dân dụng*

- Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng khác

*Chi tiết:*

+ *Xây dựng công trình đường dây và trạm biến áp đến 35KV*

+ *Thi công xây dựng công trình thủy lợi, hạ tầng kỹ thuật*

+ *Thi công xây dựng công trình hạ tầng kỹ thuật;*

- Lắp đặt hệ thống điện

*Chi tiết: Lắp đặt hệ thống chiếu sáng đô thị;*

- Lắp đặt hệ thống cấp, thoát nước, lò sưởi và điều hoà không khí

*Chi tiết: Xây dựng đường ống cấp thoát nước;*

- Bán buôn máy móc, thiết bị và phụ tùng máy khác

*Chi tiết:*

+ *Bán buôn vật tư, thiết bị chuyên ngành cấp thoát nước*

+ *Bán buôn vật tư, thiết bị điện, dụng cụ thi công cấp thoát nước;*

- Bán buôn vật liệu, thiết bị lắp đặt khác trong xây dựng

*Chi tiết: Bán buôn vật liệu xây dựng;*

- Xử lý và tiêu huỷ rác thải không độc hại

- Vận tải hàng hóa bằng đường bộ

*Chi tiết: Vận tải hàng hóa bằng đường bộ khác.*

- Hoạt động kiến trúc và tư vấn kỹ thuật có liên quan

*Chi tiết:*

+ *Lập hồ sơ mời thầu, hồ sơ dự thầu, đánh giá hồ sơ dự thầu tư vấn, xây lắp, hàng hóa và thiết bị*

+ *Thiết kế hệ thống cấp thoát nước*

+ *Theo dõi giám sát thi công hệ thống cấp thoát nước*

+ *Tư vấn thẩm tra dự toán các công trình xây dựng*

+ *Khảo sát địa hình xây dựng công trình*

+ *Thẩm tra thiết kế công trình cấp thoát nước*

+ *Thiết kế, giám sát công trình xây dựng dân dụng*

+ *Thẩm tra thiết kế công trình xây dựng dân dụng, thủy lợi, hạ tầng kỹ thuật*

- + Tư vấn quản lý dự án đầu tư và quản lý dự án đầu tư
- + Thiết kế công trình xây dựng: Dân dụng, công nghiệp, giao thông, thủy lợi
- + Giám sát công tác xây dựng và hoàn thiện công trình: Dân dụng, công nghiệp, hạ tầng kỹ thuật, giao thông, thủy lợi – thủy điện.
- Trồng rau, đậu các loại và trồng hoa, cây cảnh  
*Chi tiết: Trồng hoa cây cảnh, cây xanh đô thị.*
- Vệ sinh nhà cửa và các công trình khác  
*Chi tiết: Hoạt động vệ sinh môi trường, vệ sinh khai thông cống rãnh, bồn nước, hút cầu hầm..*
- **Ngành nghề kinh doanh chính:**
  - Khai thác, xử lý và cung cấp nước

## 1.2. Giới thiệu về Chứng khoán của Công ty đại chúng

- Loại chứng khoán: Cổ phiếu phổ thông
- Mã chứng khoán: NLS
- Mệnh giá: 10.000 đồng/cổ phần
- Tổng số cổ phiếu đang lưu hành: 5.009.800 cổ phiếu
- Số lượng cổ phiếu bị hạn chế chuyển nhượng theo quy định của pháp luật hoặc của Tổ chức đăng ký giao dịch: 0 cổ phiếu
- Giới hạn tỷ lệ nắm giữ đối với người nước ngoài:
  - ✚ Tỷ lệ nắm giữ của người nước ngoài tại công ty sẽ tuân thủ theo quy định tại Nghị định 60/2015/NĐ-CP ngày 26/06/2015 của Chính phủ về Sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định 58/2012/NĐ-CP ngày 20/7/2012 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Chứng khoán và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật chứng khoán. Thông tư 123/2015/TT-BTC ngày 19/8/2015 của Bộ tài chính về hướng dẫn hoạt động đầu tư nước ngoài trên thị trường chứng khoán Việt Nam.
  - ✚ Tại thời điểm ngày 07/06/2016, số lượng cổ phần sở hữu của nhà đầu tư nước ngoài tại Công ty là 0 cổ phần – tương ứng 0%.

## 1.3. Quá trình hình thành và phát triển của Công ty



## BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH

Năm 1905, hệ thống cấp nước được thực dân Pháp xây dựng tại tỉnh Lạng Sơn, khi đó hệ thống cung cấp nước sạch có quy mô nhỏ hẹp, phục vụ chủ yếu cho nhu cầu sinh hoạt của bộ máy cai trị mà thực dân Pháp đặt tại Lạng Sơn. Sau giải phóng được Trường Văn hóa Quân đội tiếp nhận và quản lý, điều hành hệ thống này. Năm 1958 UBND tỉnh Lạng Sơn ra Quyết định thành lập Xí nghiệp Máy nước Lạng Sơn với mục đích đưa hệ thống này vào khai thác sử dụng và cung cấp nước phục vụ nhu cầu sinh hoạt của nhân dân trong tỉnh, từ đó đến nay Xí nghiệp đã trải qua bốn lần đổi tên:

Từ 1958 đến năm 1979: Công ty có tên là Xí nghiệp Máy nước Lạng Sơn, lúc đó Xí nghiệp máy nước Lạng Sơn có nhiệm vụ chủ yếu là cung cấp nước sạch phục vụ cho nhân dân Thị xã Lạng Sơn - tỉnh Lạng Sơn.

Năm 1980, Xí nghiệp đổi tên thành Nhà máy nước Lạng Sơn, Khi đó nhà máy có nhiệm vụ chủ yếu là cung cấp nước sạch phục vụ cho nhân dân Thị xã Lạng Sơn - tỉnh Lạng Sơn.

Năm 1992, đổi tên thành Công ty cấp nước Lạng Sơn, nhiệm vụ chủ yếu của công ty lúc đó là cung cấp nước sạch phục vụ cho nhân dân Thị xã Lạng Sơn - tỉnh Lạng Sơn.

Năm 2003, Công ty cấp thoát nước Lạng Sơn nhiệm vụ chủ yếu của công ty lúc đó là cung cấp nước sạch phục vụ cho nhân dân Thành phố Lạng Sơn và nhận lắp đặt một số công trình nước dân dụng - tỉnh Lạng Sơn.

Năm 2005, theo quyết định số 1551/QĐ-UBND tỉnh Lạng Sơn, đổi tên là Công ty TNHH một thành viên cấp thoát nước Lạng Sơn với nhiệm vụ chủ yếu là cung cấp nước sạch cho nhân dân Thành phố Lạng Sơn và các huyện lân cận, lắp đặt và sửa chữa các công trình cấp thoát nước, xây lắp điện hạ thế và các trạm biến áp dưới 35KV, tư vấn thiết kế lập dự án giám sát chuyên ngành cấp thoát nước và mở rộng quy mô sản xuất, thành lập thêm một số trạm bơm mới...

Đầu năm 2009 để phù hợp với yêu cầu phát triển đi lên của nền kinh tế thị trường theo định hướng xã hội chủ nghĩa, UBND tỉnh Lạng Sơn ra Quyết định số: 2438/QĐ-UBND ngày 12 tháng 11 Năm 2008 của Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn về việc phê duyệt phương án chuyển Công ty TNHH một thành viên cấp thoát nước Lạng Sơn thành Công ty cổ phần cấp thoát nước Lạng Sơn, ngày 27/03/2009 Công ty đã tổ chức

## BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH

Đại hội đồng cổ đông, ngày 10/4/2009 Công ty chính thức kinh doanh với tư cách là Công ty cổ phần cấp thoát nước Lạng Sơn.

Ngày 25 tháng 12 năm 2008, đơn vị tư vấn bán đấu giá cổ phần Công ty TNHH Một thành viên Chứng khoán ngân hàng Đông Á đã tổ chức thành công cuộc đấu giá bán cổ phần lần đầu ra bên ngoài Công ty TNHH MTV Cấp thoát nước Lạng Sơn, với số lượng cổ phần đưa ra đấu giá là 772.500 cổ phần, giá đấu thành công cao nhất là 10.500 đồng/cổ phần, giá đấu thành công thấp nhất là 10.500 đồng/cổ phần, giá đấu thành công bình quân là 10.500 đồng/cổ phần.

Ngày 27/03/2009, Công ty tổ chức thành công Đại hội đồng cổ đông thành lập Công ty cổ phần Cấp thoát nước Lạng Sơn.

Ngày 10/04/2009, Công ty chính thức hoạt động theo mô hình công ty cổ phần theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 4900101738 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Lạng Sơn cấp lần đầu, với mức vốn điều lệ là 50.098.000.000 đồng.

Ngày 03/06/2016, Công ty cổ phần Cấp thoát nước Lạng Sơn đã được Ủy ban Chứng khoán Nhà nước chấp thuận hồ sơ công ty đại chúng.

Ngày 21/06/2016, Công ty cổ phần Cấp thoát nước Lạng Sơn đã được Trung tâm Lưu ký Chứng khoán Việt Nam cấp Giấy chứng nhận đăng ký chứng khoán số 61/2016/GCNCP – VSD với số lượng cổ phiếu đăng ký là 5.009.800 cổ phiếu.

### ***Những thành tựu đã đạt được của Công ty***

Từ khi thành lập đến năm 2002 Công ty cổ phần cấp thoát nước Lạng Sơn chỉ bao gồm một vài đơn vị nhỏ lẻ, cơ sở vật chất còn hạn chế, đội ngũ cán bộ chưa được chuẩn hóa, hoạt động chủ yếu của công ty là cung cấp nước sạch phục vụ nhu cầu sinh hoạt khoảng 20% dân số Thành phố Lạng Sơn. Từ đó đến nay trong suốt hơn 50 năm qua đội ngũ cán bộ công nhân viên của công ty đã không ngừng cố gắng để cải tiến kỹ thuật, áp dụng khoa học công nghệ, nâng cấp cơ sở hạ tầng và trình độ của đội ngũ cán bộ công nhân, kỹ sư, mở rộng mạng lưới cung cấp nước sạch phục vụ cho sinh hoạt của nhân dân và đa dạng hóa ngành nghề kinh doanh. Từ năm 2003 đến nay ngoài việc đảm bảo đủ cung cấp nhu cầu nước sạch cho nhân dân thành phố Lạng Sơn thì công ty còn mở rộng và đưa vào khai thác thêm các trạm cấp nước trên địa bàn các huyện: Chi Lăng, Đồng Mỏ, Cao Lộc, Bình Gia, Bắc Sơn... phục vụ cấp nước sạch cho nhân dân của các tuyến đường 1A, 1B... Hiện nay, công ty đã xây dựng và trẻ hóa

được đội ngũ kỹ sư, công nhân có trình độ cao có thể đáp ứng được yêu cầu phát triển và mở rộng quy mô sản xuất của công ty.

Mặt khác những năm gần đây cùng với sự năng động, sáng tạo và quyết đoán của Ban Giám đốc Công ty đã đầu tư mở rộng lĩnh vực kinh doanh để phát triển và mở rộng quy mô sản xuất đáp ứng nhu cầu của thị trường và đảm bảo cho công ty làm ăn có lợi nhuận năm sau các hơn năm trước, đời sống của cán bộ công nhân viên được cải thiện, các công trình và hoạt động phúc lợi của Công ty đã được quan tâm đúng mức, đồng thời Công ty cũng thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ đối với các cơ quan Nhà nước.

#### **1.4. Quá trình tăng vốn của công ty**

Từ thời điểm cổ phần hóa đến nay, Công ty cổ phần Cấp thoát nước Lạng Sơn hoạt động ổn định với mức vốn điều lệ là 50.098.000.000 đồng và không tiến hành tăng vốn điều lệ.

## **2. Cơ cấu tổ chức Công ty**

Công ty được tổ chức và hoạt động theo Luật doanh nghiệp, Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty và các văn bản pháp luật khác có liên quan.

Xuất phát từ đặc điểm sản phẩm, quy trình sản xuất và nguyên tắc hoạt động, để đảm bảo kinh doanh hiệu quả, Công ty đã xây dựng tổ chức bộ máy quản lý phù hợp với chức năng nhiệm vụ của từng phòng ban, đội, trạm sản xuất.

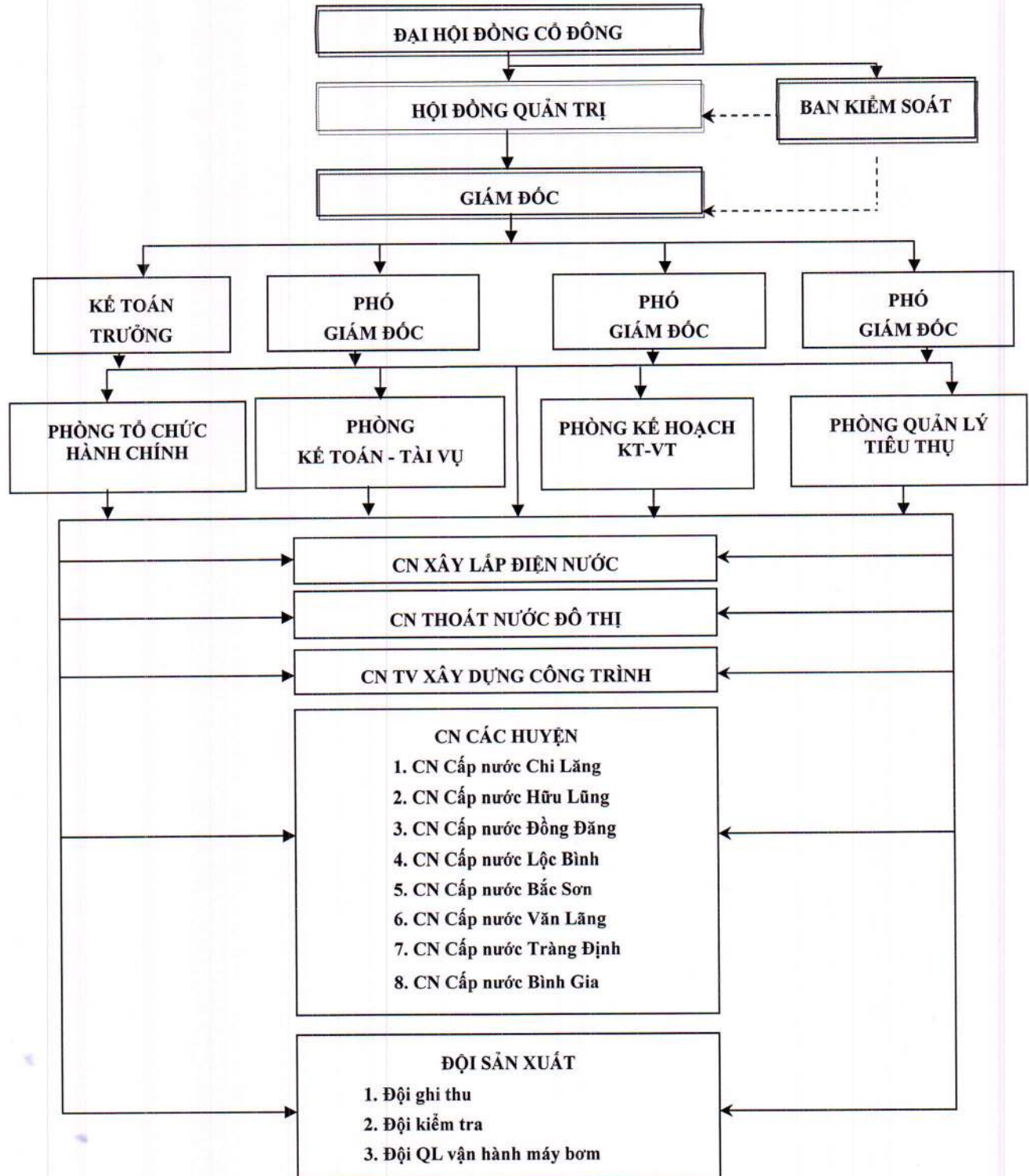
Cơ cấu tổ chức của Công ty bao gồm:

- **Khối phòng ban:** gồm 04 phòng ban: Phòng Tổ chức Hành chính; Phòng Kế toán – Tài vụ; Phòng Kế hoạch – Kỹ thuật; Phòng Quản lý tiêu thụ
- **Khối chi nhánh, đội, trạm và trung tâm gồm:** CN Xây lắp điện nước, CN Thoát nước đô thị, CN TV Xây dựng công trình, CN Cấp nước các huyện và Đội sản xuất.

## **3. Cơ cấu bộ máy quản lý Công ty**

**Sơ đồ 1: Cơ cấu bộ máy quản lý của Công ty cổ phần Cấp thoát nước Lạng Sơn**

## BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH



### ✚ Chức năng, nhiệm vụ các phòng ban như sau:

- **Đại Hội đồng Cổ đông:** là cơ quan có thẩm quyền cao nhất của Công ty, bao gồm tất cả các cổ đông có quyền bỏ phiếu hoặc người được cổ đông uỷ quyền. Đại hội đồng cổ đông quyết định cơ cấu tổ chức, thời hạn hoạt động, giải thể Công ty, quyết định các kế hoạch đầu tư dài hạn và chiến lược phát triển, cơ cấu vốn, bổ nhiệm Hội đồng quản trị.

## BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH

- **Hội đồng quản trị:** Hội đồng quản trị là cơ quan điều hành Công ty, có đầy đủ quyền hạn để thay mặt Công ty quyết định những vấn đề liên quan đến mục tiêu và lợi ích của Công ty, ngoại trừ các vấn đề thuộc quyền hạn của Đại hội đồng cổ đông.

- **Ban Kiểm soát:** Ban kiểm soát do Đại hội đồng cổ đông bầu ra. Vai trò là thay mặt cổ đông để kiểm soát mọi hoạt động quản trị và điều hành sản xuất kinh doanh của Công ty nhằm đảm bảo các quyền lợi của các cổ đông.

- **Ban Giám đốc:** Ban Giám đốc gồm Tổng Giám đốc điều hành, Các Phó Tổng Giám đốc và Kế toán trưởng do Hội đồng quản trị bổ nhiệm. Ban Giám đốc có nhiệm vụ tổ chức điều hành, quản lý mọi hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty theo nghị quyết, quyết định của Hội đồng quản trị, nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông, Điều lệ Công ty và tuân thủ pháp luật.

- **Văn phòng Công ty:**

Văn phòng Công ty chịu sự chỉ đạo, quản lý trực tiếp từ Ban Giám đốc, bao gồm những bộ phận sau:

- **Phòng kế toán - tài vụ**

- Xây dựng kế hoạch tài chính, đảm bảo nguồn vốn phục vụ cho hoạt động sản xuất kinh doanh và đầu tư của công ty;
- Quản lý, sử dụng vốn, tài sản và các hoạt động tài chính của công ty;
- Hướng dẫn, kiểm tra việc thực hiện kế hoạch tài chính theo đúng qui định công ty và nhà nước;
- Tổ chức kiểm tra, đánh giá các báo cáo quyết toán, kiểm toán, tuân thủ về qui định, qui chế hiện hành của công ty.
- Giúp Ban giám đốc tổ chức tốt chế độ hạch toán kế toán và thông tin kinh tế trong Công ty, qua đó giúp Ban giám đốc quản lý chặt chẽ việc sử dụng tài sản, vật tư tiền vốn nhằm sản xuất kinh doanh đạt hiệu quả cao, thực hiện tốt các nhiệm vụ và kế hoạch được giao.

- **Phòng Kế hoạch**

Có nhiệm vụ theo dõi toàn bộ quy trình công nghệ cung cấp nước sạch, nghiên cứu ứng dụng công nghệ mới, kiểm tra chất lượng nước, ban hành các định mức kinh tế kỹ thuật. Lập các kế hoạch sản xuất kinh doanh và cung ứng vật tư. Đảm nhiệm chức năng xây dựng chiến lược phát triển năng lực sản xuất, tham gia khai thác hết các hợp đồng kinh tế, theo dõi việc thực hiện các hợp đồng kinh tế đã ký và quá trình thi công các công trình về tiến độ kỹ thuật thi công. Đại diện cho Công ty để tham gia

## BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH

---

nghiệm thu bàn giao công trình. Giải quyết vấn đề kỹ thuật xây lắp, công nghệ sản xuất, thẩm định hồ sơ thiết kế dự toán của các công trình, cung cấp đầy đủ vật tư cho các đội sản xuất, quản lý vật liệu và công cụ dụng cụ, theo dõi tình hình biến động của vật liệu và công cụ dụng cụ để có biện pháp kịp thời không gây ảnh hưởng đến tiến độ thi công công trình. Đồng thời Phòng kế hoạch - kỹ thuật - vật tư còn có nhiệm vụ lập kế hoạch mua sắm sửa chữa đối với trang thiết bị của Công ty.

- **Phòng quản lý tiêu thụ:** Phụ trách mạng lưới khách hàng. Có nhiệm vụ mở rộng thị trường kinh doanh, phụ trách đội ghi thu tiền nước sinh hoạt của khách hàng.
- **Phòng Tổ chức hành chính**
  - Thực hiện các chính sách về quản lý nhân sự.
  - Tham mưu về công tác tổ chức cán bộ.

Các phòng ban có trách nhiệm thực hiện đúng chức năng nhiệm vụ được Ban giám đốc phân công, hỗ trợ công tác và phối hợp hoạt động. Khi có nghiệp vụ kinh tế tài chính phát sinh tại phòng ban nào thì nơi đó tập hợp những hồ sơ giấy tờ cần thiết để trình Giám đốc hoặc phó giám đốc, kế toán trưởng ký duyệt rồi chuyển tới phòng kế toán tài chính để vào sổ sách kế toán. Cuối kỳ kế toán sẽ tổng hợp số liệu trình giám đốc ký duyệt kết quả kinh doanh trong kỳ. Dựa vào đó Ban giám đốc đưa ra những chiến lược, sách lược phù hợp trong thời gian tiếp theo. Những chiến lược sách lược này được cụ thể hoá thành các nhiệm vụ cho các phòng ban.

### ▪ Các đơn vị trực thuộc và chi nhánh

- **Chi Nhánh thoát nước đô thị:** Có nhiệm vụ sửa chữa hệ thống thoát nước, nạo vét, sửa chữa cải tạo hố ga. Giải quyết khắc phục tình trạng úng nước cục bộ khi có mưa lớn xảy ra. Hiện nay do tách ra tự kinh doanh hạch toán độc lập, chi nhánh đã đầu tư khai thác nguồn nước khoáng ngầm sản xuất nước uống tinh khiết có hàm lượng khoáng cao với giá thành rẻ phục vụ cho nhu cầu nước uống của mọi đối tượng. Đồng thời tự bổ sung vào nguồn vốn kinh doanh của mình để chi nhánh ngày càng phát triển và đảm bảo đời sống cho cán bộ công nhân viên.
- **Chi Nhánh xây lắp điện nước:** Xây dựng các công trình dân dụng, công trình công nghiệp, xây dựng điện hạ thế và trạm biến áp dưới 35 KV, giám sát các công trình cấp thoát nước kinh doanh.

## BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH

- **Chi nhánh TV Xây dựng công trình:** Khảo sát, tư vấn, thiết kế, giám sát các hạng mục công trình...
  - **Chi nhánh Cấp nước Chi Lăng, Hữu Lũng, Lộc Bình, Đồng Đăng, Tràng Định, Bình Gia, Bắc Sơn, Văn Lãng:** Có trách nhiệm cung cấp nước sinh hoạt, sửa chữa nhỏ tại chỗ của địa bàn thị trấn.
  - **Đội ghi thu:** Có trách nhiệm định kỳ hàng tháng đến từng hộ dân, các cơ quan có sử dụng nước sinh hoạt trên địa bàn thành phố để ghi chỉ số trên đồng hồ nước và tính toán mức tiêu thụ nước sinh hoạt trong tháng của khách hàng sau đó đến thu tiền các khách hàng.
  - **Đội quản lý vận hành máy bơm:** Có chức năng túc trực thường xuyên để xả van nước cho mạng lưới cấp nước phục vụ nước sinh hoạt, hoặc khoá van khi có sửa chữa đường ống cấp nước.
  - **Đội kiểm tra:** Thường xuyên kiểm tra các đồng hồ đo nước trên địa bàn thành phố để kịp thời phát hiện hỏng hóc, hoặc khách hàng gian lận trong quá trình sử dụng nước sinh hoạt, nhằm khắc phục sửa chữa và có biện pháp xử lý đối với các trường hợp gian lận.
  - **Đội cơ khí:** Bảo dưỡng, sửa chữa máy móc thiết bị, máy bơm, các trạm bơm của công ty trên địa bàn Thành phố và các huyện trực thuộc.
4. **Danh sách cổ đông nắm giữ từ trên 5% vốn cổ phần của công ty, danh sách cổ đông sáng lập và tỷ lệ cổ phần nắm giữ, cơ cấu cổ đông**

### 4.1 Cơ cấu cổ đông của Công ty

Bảng số 1: Cơ cấu cổ đông tại thời điểm 07/06/2016

STT	Loại cổ đông	Số lượng cổ đông	Số lượng cổ phần	Tỷ lệ % trên vốn điều lệ thực góp
1	<b>Cổ đông trong nước</b>	179	5.009.800	100%
1.1	<i>Tổ chức</i>	01	4.761.900	95,05%
1.2	<i>Cá nhân</i>	178	247.900	4,95%
2	<b>Cổ đông nước ngoài</b>	-	-	-
2.1	<i>Tổ chức</i>	-	-	-
2.2	<i>Cá nhân</i>	-	-	-
3	<b>Cổ phiếu quỹ</b>	-	-	-
<b>Tổng Cộng</b>		179	5.009.800	100%

## BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH

(Nguồn: Danh sách cổ đông chốt ngày 07/06/2016 của CTCP Cấp thoát nước Lạng Sơn)

### 4.2 Danh sách cổ đông sáng lập

Công ty chuyển sang hoạt động dưới hình thức công ty cổ phần từ ngày 10/04/2009. Đến thời điểm hiện tại, số lượng cổ phần của cổ đông sáng lập đã hết thời gian hạn chế chuyển nhượng theo quy định của Luật Doanh nghiệp.

### 4.3 Danh sách cổ đông nắm giữ từ trên 5% vốn cổ phần của Công ty

**Bảng số 2: Danh sách cổ đông lớn tính đến ngày 07/06/2016**

STT	Họ và tên	Số CMT/Hộ chiếu/giấy CNĐKDN	Địa chỉ	Số lượng cổ phần	Tỷ lệ % trên vốn điều lệ thực góp
1	Ủy ban Nhân dân tỉnh Lạng Sơn	Quyết định số 297/QĐ-UBND ngày 20/02/2009 của UBND tỉnh Lạng Sơn	Số 01, phố Mai Thế Chuẩn, phường Chi Lăng, thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn	4.761.900	95,05%
<b>Tổng cộng</b>				<b>4.761.900</b>	<b>95,05%</b>

(Nguồn: Danh sách cổ đông chốt ngày 07/06/2016 của CTCP Cấp thoát nước tỉnh Lạng Sơn)

**5. Danh sách những công ty mẹ và công ty con của công ty đại chúng, những công ty mà công ty đại chúng đang nắm giữ quyền kiểm soát hoặc cổ phần chi phối, những công ty nắm quyền kiểm soát hoặc cổ phần chi phối đối với công ty đại chúng.**

#### 5.1. Danh sách Công ty mẹ của Công ty đại chúng

Không có

#### 5.2. Danh sách Công ty con của Công ty đại chúng

Không có

#### 5.3. Danh sách những Công ty nắm quyền kiểm soát hoặc cổ phần chi phối đối với Công ty đại chúng

Không có

### 6. Hoạt động kinh doanh

❖ Cơ cấu doanh thu và lợi nhuận



**BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH**

**Bảng số 3: Cơ cấu doanh thu thuần giai đoạn 2014 - 2015**

Cơ cấu doanh thu thuần	Năm 2014		Năm 2015	
	Giá trị (đồng)	Tỷ trọng (%)	Giá trị (đồng)	Tỷ trọng (%)
Thu tiền nước	57.391.902.317	65,20%	62.523.543.870	64,78%
Sửa chữa, lắp đặt	26.143.061.861	29,70%	28.699.661.017	29,74%
Bán hàng hóa	4.484.393.262	5,10%	2.992.707.453	3,10%
Cung cấp dịch vụ	-	-	2.301.520.611	2,38%
<b>Doanh thu thuần</b>	<b>88.019.357.440</b>	<b>100%</b>	<b>96.517.432.951</b>	<b>100%</b>

*(Nguồn: BCTC kiểm toán năm 2015 của CTCP Cấp thoát nước Lạng Sơn)*

Ngành nghề kinh doanh của Công ty có đặc thù là ít có tính cạnh tranh, lại là sản phẩm thiết yếu. Hoạt động chủ yếu là cung cấp nước sạch cho các hộ gia đình và cơ quan trong địa bàn tỉnh nên hoạt động ít chịu ảnh hưởng trực tiếp của suy thoái kinh tế trong thời gian qua. Trong những năm qua, hoạt động kinh doanh của Công ty ổn định và có tăng trưởng. Doanh thu thuần tăng từ 88.019.357.440 đồng năm 2014 lên 96.517.432.951 đồng năm 2015, tương ứng với mức tăng gần 10%/năm.

Xét trong cơ cấu doanh thu thuần, hoạt động sản xuất - cung cấp nước sạch cho người dân chiếm tỷ trọng chủ yếu - trên 65% tổng doanh thu, tiếp theo là tỷ trọng doanh thu từ hoạt động cung cấp dịch vụ sửa chữa lắp đặt với tỷ trọng gần 30%, các hoạt động còn lại không đáng kể. Doanh thu thuần từ hoạt động sản xuất nước có xu hướng tăng qua các năm là do quá trình đô thị hóa, nhu cầu sử dụng nước sạch của người dân gia tăng. Mặt khác, trong thời gian này, được Ủy ban Nhân dân tỉnh Lạng Sơn điều chỉnh tăng giá nước để phù hợp với điều kiện kinh tế.

**Bảng số 4: Cơ cấu lợi nhuận gộp của Công ty từ năm 2014 đến 2015**

Lợi nhuận gộp	Năm 2014		Năm 2015	
	Giá trị (đồng)	%/DTT (%)	Giá trị (đồng)	%/DTT (%)
Thu tiền nước	20.780.983.642	23,61	20.146.351.397	20,87
Sửa chữa, lắp đặt	-3.541.167.337	/	1.533.086.439	1,59
Bán hàng hóa	2.992.958.897	3,40	1.266.261.912	1,31

**BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH**

Cung cấp dịch vụ	-	-	770.126.252	0,80
<b>Tổng cộng</b>	<b>23.232.775.202</b>	<b>26,40</b>	<b>23.715.826.000</b>	<b>24,57</b>

*(Nguồn: BCTC kiểm toán năm 2015 của CTCP Cấp thoát nước Lạng Sơn)*

Cơ cấu chi phí sản xuất kinh doanh qua các năm như sau:

**Bảng số 5: Chi phí sản xuất từ năm 2014-2015 của công ty**

Cơ cấu chi phí	Năm 2014		Năm 2015	
	Giá trị (đồng)	Tỷ trọng/ DTT (%)	Giá trị (đồng)	Tỷ trọng/ DTT (%)
Giá vốn hàng bán	64.786.582.238	73,6%	72.801.606.951	76,2%
Chi phí tài chính	2.053.831.503	2,3%	1.429.930.444	1,5%
Chi phí bán hàng	6.024.018.121	6,8%	6.462.099.205	6,8%
Chi phí quản lý doanh nghiệp	12.006.545.823	13,6%	12.306.442.138	12,9%
Chi phí khác	810.209.474	0,9%	8.605.000	0,0%
<b>Tổng chi phí</b>	<b>85.681.187.159</b>	<b>97,3%</b>	<b>93.008.683.738</b>	<b>97,4%</b>

*(Nguồn: BCTC kiểm toán năm 2015 của CTCP Cấp thoát nước Lạng Sơn)*

Chi phí sản xuất của công ty chủ yếu Giá vốn hàng bán và chi phí quản lý doanh nghiệp. Tổng chi phí rất lớn, chiếm trên 97% Doanh thu thuần của Công ty. Do đó, lợi nhuận của Công ty duy trì ở mức thấp.

Giá vốn hàng bán là hạng mục chi phí chiếm tỷ trọng cao nhất, chiếm trên 70% tổng chi phí. Trong đó, chủ yếu là chi phí nhân công, chi phí nguyên vật liệu và chi phí khấu hao máy móc.

Chi phí quản lý doanh nghiệp trên Doanh thu thuần chiếm tỷ trọng thứ hai trong cơ cấu chi phí sản xuất của Công ty, dao động trong khoảng 13%. Chi phí quản lý doanh nghiệp lớn một phần do nguồn lao động của Công ty đang dư thừa, trong khi đó lao động lại không đáp ứng kịp thời nhu cầu và tính chất của Công việc. Để nâng cao chất lượng trình độ chuyên môn của lao động, Công ty đã và đang xây dựng kế hoạch sắp xếp lại cho phù hợp với hiệu quả công việc.

Như vậy, cơ cấu chi phí của doanh nghiệp bị chi phối phần lớn bởi giá vốn hàng bán và chi phí quản lý và có xu hướng tăng dần qua các năm. Để nâng cao hiệu quả hoạt động, Công ty cần có những chính sách hợp lý nhằm giảm thiểu chi phí giá vốn và tiết giảm những chi phí khác không cần thiết để tăng doanh thu.

## BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH

### 7. Báo cáo kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh trong 2 năm gần nhất

**Bảng số 6: Kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2014, 2015**

Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Năm 2014	Năm 2015	% tăng/giảm
1. Tổng giá trị tài sản	Triệu đồng	194.175	193.611	-0,3%
2. Vốn chủ sở hữu	Triệu đồng	163.822	141.583	-13,6%
3. Doanh thu thuần	Triệu đồng	88.019	96.517	9,7%
4. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh	Triệu đồng	4.016	4.180	4,1%
5. Lợi nhuận khác	Triệu đồng	-27	55	/
6. Lợi nhuận trước thuế	Triệu đồng	3.989	4.235	6,2%
7. Lợi nhuận sau thuế	Triệu đồng	3.108	3.304	6,3%
8. Giá trị sổ sách	Đồng/cổ phần	32.700	28.261	/
9. Tỷ lệ lợi nhuận trả cổ tức	%	51,41%	53,06%	/

(Nguồn: BCTC kiểm toán năm 2015 của CTCP Cấp thoát nước Lạng Sơn, Nghị quyết Công ty Cổ phần Cấp thoát nước Lạng Sơn)

### 8. Vị thế của công ty so với các doanh nghiệp khác trong cùng ngành

#### 8.1. Vị thế của công ty trong ngành

Ngành cấp thoát nước tại Việt Nam có sự phân chia về địa bàn hoạt động rõ rệt, do đó, doanh nghiệp thuộc địa phương nào sẽ là nhà cung cấp chính cho địa phương đó. Việc này cũng liên quan đến nguồn nước, giá thành vận chuyển, đặc thù dân cư sinh sống, vị trí địa lý. Công ty cổ phần Cấp thoát nước Lạng Sơn là đơn vị hoạt động ở tỉnh Lạng Sơn và là đơn vị chiếm thị phần chủ yếu tại đây.

Cùng với sự phát triển chung của nền kinh tế, xã hội và sự hỗ trợ từ phía Nhà nước - một lợi thế kinh doanh quan trọng, Công ty sẽ tiếp tục là một đơn vị cung cấp nước sinh hoạt cũng như nước phục vụ sản xuất kinh doanh chính tại tỉnh Lạng Sơn.

#### 8.2. Triển vọng phát triển của ngành

Ngành Cấp thoát nước không phải là một ngành có thể tạo đột biến trong sản xuất kinh doanh, cũng không có đủ điều kiện để có thể cung cấp rộng rãi trên một quy mô lớn.

## BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH

Tuy nhiên, với đặc thù là ngành cung cấp sản phẩm dịch vụ thiết yếu phục vụ nhu cầu nước sinh hoạt hàng ngày của người dân cũng như doanh nghiệp nên nhu cầu về sản phẩm và dịch vụ của ngành sẽ mang tính ổn định lâu dài.

### 9. Chính sách đối với người lao động

#### 9.1. Số lượng người lao động trong công ty

**Bảng số 7: Cơ cấu lao động của Công ty tại thời điểm 07/06/2016**

Tiêu chí	Số lượng (người)	Tỷ lệ (%)
<b>Tổng số</b>		
▪ <b>Phân loại theo trình độ lao động</b>	<b>421</b>	<b>100</b>
- Trình độ Đại học	96	22,8
- Trình độ Cao đẳng	81	19,2
- Trình độ Trung cấp	60	14,2
- Chứng chỉ nghề	0	0
- Công nhân kỹ thuật	132	31,4
- Lao động phổ thông	52	12,4
▪ <b>Phân theo loại hợp đồng lao động</b>	<b>421</b>	<b>100</b>
- Hợp đồng lao động không thời hạn	421	100
- Hợp đồng thời hạn từ 1-3 năm	0	0
- Hợp đồng thời vụ	0	0
▪ <b>Phân theo giới tính</b>	<b>421</b>	<b>100</b>
- Nam	337	80
- Nữ	84	20

(Nguồn: Công ty Cổ phần Cấp thoát nước Lạng Sơn)

#### 9.2. Chính sách đào tạo, lương thưởng, trợ cấp

##### ❖ Chính sách đào tạo

Nhìn chung, Công ty Cổ phần Cấp thoát nước Lạng Sơn có đội ngũ lãnh đạo và quản lý được đào tạo chính quy, cơ bản, nhiều kinh nghiệm chuyên môn trong ngành cấp thoát nước, nhanh nhạy trong cơ chế thị trường; đội ngũ công nhân lao động lành nghề trong các thao tác nghiệp vụ, có tính kỷ luật đảm nhận được các chức danh cụ thể trong dây chuyền sản xuất, tạo năng suất cao để đáp ứng được khối lượng khai thác, tăng trưởng.

Lao động của Công ty Cổ phần Cấp thoát nước Lạng Sơn đều thông qua đào tạo để đáp ứng công việc theo kế hoạch tuyển dụng, đào tạo và huấn luyện. Công tác đào

## BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH

tạo và đào tạo lại hàng năm được thực hiện chủ yếu tại doanh nghiệp cho lực lượng lao động trực tiếp giản đơn.

### ❖ *Chính sách lương thưởng, trợ cấp*

Công ty thực hiện đầy đủ các chế độ chính sách đối với người lao động theo đúng quy định của pháp luật, đảm bảo công ăn việc làm ổn định cho người lao động, cải thiện thu nhập, quan tâm đến đời sống vật chất, tinh thần cán bộ công nhân viên. Công ty đã xây dựng Quỹ khen thưởng, phúc lợi để thăm hỏi, động viên người lao động một cách kịp thời khi gặp khó khăn trong cuộc sống.

Hàng năm, Công ty tổ chức sơ kết, tổng kết, khen thưởng, khen thưởng đột xuất để khuyến khích động viên người lao động đã có đóng góp cho Công ty. Mức khen thưởng phụ thuộc vào hiệu quả sản xuất của Công ty và hiệu quả kinh tế của tập thể, của người lao động. Những cá nhân, đơn vị không hoàn thành nhiệm vụ được giao làm tổn hại đến kinh tế, vật chất, uy tín của Công ty sẽ được xem xét cụ thể và phải chịu các hình thức kỷ luật, phạt tiền, bồi thường bằng vật chất theo nội dung thoả ước lao động tập thể, nội quy lao động của Công ty ban hành.

### ❖ *Mức lương bình quân của người lao động*

**Bảng số 8: Mức lương bình quân của người lao động từ 2013-2015**

Đơn vị: đồng

Năm	2013	2014	2015
Lương bình quân	4.200.000	4.400.000	4.510.000

(Nguồn: Công ty Cổ phần Cấp thoát nước Lạng Sơn)

## 10. Chính sách cổ tức

Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động Công ty Cổ phần Cấp thoát nước Lạng Sơn. Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần Cấp thoát nước Lạng Sơn quyết định mức chi trả cổ tức và hình thức chi trả cổ tức hàng năm từ lợi nhuận giữ lại của Công ty.

**Bảng số 9: Tỷ lệ chi trả cổ tức**

Năm	Tỷ lệ cổ tức	Hình thức thanh toán
Năm 2013	3%	Chuyển khoản, tiền mặt
Năm 2014	3,2%	Chuyển khoản, tiền mặt
Năm 2015	3,5%	Chuyển khoản, tiền mặt

## BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH

(Nguồn: Công ty Cổ phần Cấp thoát nước Lạng Sơn)

### 11. Tình hình tài chính

#### 11.1 Các chỉ tiêu tài chính cơ bản

##### a) Trích khấu hao Tài sản cố định

Tài sản cố định hữu hình, tài sản cố định vô hình được ghi nhận theo giá gốc theo quy định hiện hành. Trong quá trình sử dụng, tài sản cố định hữu hình, tài sản cố định vô hình được ghi nhận theo nguyên giá, hao mòn lũy kế và giá trị còn lại.

Khấu hao được trích theo phương pháp đường thẳng. Thời gian khấu hao được ước tính như sau:

- Nhà cửa, vật kiến trúc	10-40 năm
- Máy móc, thiết bị	05-15 năm
- Phương tiện vận tải	06-30 năm
- Thiết bị văn phòng	03-10 năm

##### b) Các khoản phải nộp theo luật định

Công ty luôn nộp đầy đủ và nghiêm túc các khoản thuế theo quy định của Nhà nước. Số dư thuế và các khoản phải nộp Nhà nước của Công ty như sau:

**Bảng số 10: Các khoản còn phải nộp Ngân sách tại các thời điểm 31/12/2014; 31/12/2015**

Đơn vị tính: đồng

Chỉ tiêu	31/12/2014	31/12/2015
Thuế giá trị gia tăng	375.892.554	-
Thuế Thu nhập doanh nghiệp	489.046.972	514.703.446
Thuế thu nhập cá nhân	49.424.016	50.909.720
Các khoản phí, lệ phí và các khoản phải nộp khác	266.831.550	291.865.950
<b>Tổng cộng</b>	<b>1.181.195.092</b>	<b>857.476.116</b>

(Nguồn: BCTC kiểm toán năm 2015 của CTCP Cấp thoát nước Lạng Sơn)

##### c) Trích lập các Quỹ theo luật định

Công ty trích lập và sử dụng các quỹ theo quy định của Luật doanh nghiệp và theo Điều lệ Công ty. Theo đó, HĐQT có trách nhiệm xây dựng phương án phân phối lợi nhuận và trích lập các quỹ của Công ty để trình ĐHCĐ quyết định.

**Bảng số 11: Số dư các quỹ của Công ty tại thời điểm 31/12/2014; 31/12/2015**

Đơn vị tính: đồng

Chỉ tiêu	31/12/2014	31/12/2015
----------	------------	------------

**BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH**

Chỉ tiêu	31/12/2014	31/12/2015
Quỹ khen thưởng phúc lợi	(781.998.928)	(1.415.595.259)
Quỹ đầu tư phát triển	1.644.205.272	1.644.205.272

*(Nguồn: BCTC kiểm toán năm 2015 của CTCP Cấp thoát nước Lạng Sơn)*

d) *Tổng dư nợ vay*

Số dư nợ vay của Công ty tại thời điểm 31/12/2014 và 31/12/2015 như sau:

**Bảng số 12: Cơ cấu nợ vay của Công ty tại thời điểm 31/12/2014; 31/12/2015**

*Đơn vị tính: đồng*

Chỉ tiêu	31/12/2014	31/12/2015
<b>Vay ngắn hạn</b>	-	<b>50.000.000</b>
- Vay cá nhân Đặng Minh Tuấn	-	50.000.000
<b>Vay dài hạn</b>	<b>13.789.099.000</b>	<b>14.264.599.000</b>
- SHB chi nhánh Lạng Sơn(*)	-	3.800.000.000
- BIDV chi nhánh Lạng Sơn(**)	13.789.099.000	10.148.099.000
- Ngân hàng Bưu Điện Liên Việt		316.500.000
<b>Tổng cộng</b>	<b>13.789.099.000</b>	<b>14.314.599.000</b>

*(Nguồn: BCTC kiểm toán năm 2015 của CTCP Cấp thoát nước Lạng Sơn)*

(\*): Là khoản vay theo Hợp đồng tín dụng TDH số 224/2015/HĐTDTDH-PN/SHB.110700 ngày 05/10/2015.

Số tiền vay: 4.000.000.000 VND

Mục đích vay: Đầu tư công trình cải tạo nâng cấp tuyến ống nước đường Hùng Vương, Văn Vi, Đèo Giang, Trần Quang Khải – thành phố Lạng Sơn.

Thời hạn vay: 48 tháng kể từ ngày giải ngân vốn vay lần đầu tiên

Tài sản bảo đảm: Thế chấp 01 tài sản đảm bảo là tài sản gắn liền với đất thuộc sở hữu của khách hàng theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản gắn liền với đất số CB 091003, số vào sổ cấp GCN: CT – 03317 do Sở Tài Nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn cấp ngày 08/10/2015 cho công ty CP Cấp thoát nước Lạng Sơn.

(\*\*): Là khoản vay theo Hợp đồng tín dụng số 01/2013/HĐ ngày 05/02/2013.

Số tiền vay: 20.000.000.000 VND

Mục đích vay: Đầu tư dự án Hệ thống cấp nước thành phố Lạng Sơn công suất  $Q=10.000m^3/ngày.đêm$  (giai đoạn 1); Lãi suất: 14%/ năm

Tài sản đảm bảo: Công trình xây dựng, hệ thống đường ống dẫn, thiết bị và các hạng mục khác thuộc hệ thống cấp nước thành phố Lạng Sơn công suất  $Q=10.000m^3/ngày.đêm$ .

**BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH**

Giá trị: 33.808.174.000 VND. Giấy tờ gốc: Quyết định số 598/QĐ-CTN ngày 25/09/2013 của Giám đốc Công ty CP CTN Lạng Sơn phê duyệt quyết toán vốn đầu tư hoàn thành công trình Hệ thống cấp nước thành phố Lạng Sơn, công suất  $Q=10.000m^3/ngày.đêm$ .

e) *Tình hình công nợ hiện nay*

Tình hình các khoản Công nợ phải thu của Công ty qua các năm như sau:

**Bảng số 13: Các khoản phải thu qua các năm 2014-2015**

*Đơn vị tính: đồng*

Chỉ tiêu	31/12/2014	31/12/2015
<b>Phải thu ngắn hạn</b>	<b>7.932.952.212</b>	<b>8.491.184.471</b>
Phải thu của khách hàng	3.726.461.308	3.069.441.254
Trả trước cho người bán	2.804.374.824	3.829.389.824
Các khoản phải thu khác	1.493.853.130	1.655.502.773
Dự phòng phải thu ngắn hạn	(91.737.050)	(63.149.380)
<b>Phải thu dài hạn</b>	-	<b>10.000.000</b>
<b>Tổng cộng</b>	<b>7.932.952.212</b>	<b>8.501.184.471</b>

*(Nguồn: BCTC kiểm toán năm 2015 của CTCP Cấp thoát nước Lạng Sơn)*

**Bảng số 14: Các khoản phải trả qua các năm.**

*Đơn vị tính: đồng*

Chỉ tiêu	31/12/2014	31/12/2015
<b>I. Phải trả ngắn hạn</b>	<b>16.563.781.182</b>	<b>37.763.280.400</b>
1. Phải trả cho người bán	2.273.846.664	2.260.268.236
2. Người mua trả tiền trước	5.573.009.517	4.702.865.085
3. Thuế và các khoản phải nộp cho Nhà nước	1.181.195.092	857.479.116
4. Phải trả cho người lao động	5.224.508.641	6.442.873.430
5. Chi phí phải trả	1.766.747.273	539.063.085
6. Các khoản phải trả, phải nộp khác	1.326.472.923	24.326.326.707
7. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	-	50.000.000
8. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	(781.998.928)	(1.415.595.259)
<b>II. Phải trả dài hạn</b>	<b>13.789.099.000</b>	<b>14.264.599.000</b>



**BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH**

1. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	13.789.099.000	14.264.599.000
<b>Tổng cộng</b>	<b>30.352.880.182</b>	<b>52.027.879.400</b>

*(Nguồn: BCTC kiểm toán năm 2015 của CTCP Cấp thoát nước Lạng Sơn)*

f) *Đầu tư tài chính và trích lập dự phòng*

Công ty không có các khoản đầu tư tài chính trong các năm gần đây.

**11.2. Các chỉ tiêu tài chính chủ yếu**

**Bảng số 15: Các chỉ tiêu tài chính cơ bản từ 2014 - 2015**

Các chỉ tiêu	Đơn vị tính	Năm 2014	Năm 2015
<b>1. Chỉ tiêu về khả năng thanh toán</b>			
+ Hệ số thanh toán ngắn hạn: TSLĐ/Nợ ngắn hạn	Lần	2,89	1,12
+ Hệ số thanh toán nhanh: TSLĐ - Hàng tồn kho Nợ ngắn hạn	Lần	2,49	0,95
<b>2. Chỉ tiêu về cơ cấu vốn</b>			
+ Hệ số Nợ/Tổng tài sản	%	15,63	26,87
+ Hệ số Nợ/Vốn chủ sở hữu	%	18,53	36,75
<b>3. Chỉ tiêu về năng lực hoạt động</b>			
+ Vòng quay hàng tồn kho: Giá vốn hàng bán Hàng tồn kho BQ	Lần	11,39	11,22
+ Doanh thu thuần/Tổng TSbq	Lần	0,47	0,50
<b>4. Chỉ tiêu về khả năng sinh lời</b>			
+ Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Doanh thu thuần	%	3,53	3,42
+ Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Vốn chủ sở hữu bình quân	%	2,00	2,16
+ Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Tổng tài sản bình quân	%	1,66	1,70
+ Hệ số Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh/Doanh thu thuần	%	4,56	4,33

*(Nguồn: BCTC kiểm toán năm 2015 của CTCP Cấp thoát nước Lạng Sơn)*

**12. Tài sản**

- Tình hình tài sản của công ty tính đến thời điểm 31/12/2015

**Bảng số 16: Tình hình tài sản cố định tính đến ngày 31/12/2015**

*Đơn vị: triệu đồng*

STT	Khoản mục	Nguyên giá	GTCL	%GTCL/ Nguyên giá
-----	-----------	------------	------	----------------------

**BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH**

<b>I</b>	<b>TSCĐHH</b>	<b>197.409</b>	<b>137.002</b>	<b>69,40</b>
1	Nhà cửa vật kiến trúc	47.217	36.320	7,69
2	Máy móc thiết bị	61.190	47.665	77,90
3	Phương tiện vận tải	81.924	48.613	59,34
4	Thiết bị dụng cụ quản lý	6.667	4.111	61,66
5	TSCĐHH khác (*)	411	293	71,29
<b>II</b>	<b>TSCĐVH</b>	<b>2.087</b>	<b>1.140</b>	<b>54,62</b>
1	Quyền sử dụng đất	141	84	59,77
2	TSCĐ Khác (**)	1.946	1.056	54,28
<b>III</b>	<b>Tổng cộng</b>	<b>199.496</b>	<b>138.142</b>	<b>69,25</b>

*(Nguồn: BCTC kiểm toán năm 2015 của CTCP Cấp thoát nước Lạng Sơn)*

*(\*) Tài sản hữu hình khác bao gồm các cây xanh trồng trong khuôn viên tại Công ty.*

*(\*\*) Tài sản cố định vô hình khác bao gồm: phần mềm in hóa đơn tiền nước 120 triệu đồng, và chi phí nghiên cứu quy hoạch mạng lưới cấp nước thị xã Lạng Sơn từ năm 2004 là 1.826 triệu đồng*

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang:

**Bảng số 17: Chi phí xây dựng cơ bản 2014 và 2015**

*Đơn vị: Đồng*

<b>Chỉ tiêu</b>	<b>31/12/2014</b>	<b>13/12/2015</b>
Xây dựng nhà trạm bơm H10	1.303.856.363	-
Tuyến đường ống Hùng Vương, Văn Vi, Đèo Giang	331.610.000	6.201.803.355
Công trình xây dựng cơ bản dở dang khác (***)	1.029.203.218	2.456.912.597
<b>Tổng Cộng</b>	<b>2.664.669.581</b>	<b>8.658.715.952</b>

*(Nguồn: BCTC kiểm toán năm 2015 của CTCP Cấp thoát nước Lạng Sơn)*

*(\*\*\*) Công trình xây dựng cơ bản dở dang khác bao gồm: Cải tạo công trình hồ thu Tràng Định, Cải tạo hệ thống trạm bơm CN Đồng Đăng, Cải tạo, sửa chữa trạm bơm H1, Cải tạo, sửa chữa trạm bơm Cao Lộc...*

**13. Kế hoạch lợi nhuận và cổ tức năm tiếp theo**

Căn cứ vào kết quả sản xuất kinh doanh trong giai đoạn 2014-2015 và các năm trước cũng như định hướng phát triển kinh tế - xã hội tỉnh Lạng Sơn hiện nay, Công ty xây dựng kế hoạch sản xuất kinh doanh trong năm 2016-2017 với các chỉ tiêu như sau:

**Bảng số 18: Kế hoạch lợi nhuận và cổ tức năm 2016, 2017**

Chỉ tiêu	Năm 2016		Năm 2017	
	Kế hoạch	% tăng giảm so với TH năm 2015	Kế hoạch	% tăng giảm so với KH năm 2016
Vốn điều lệ (triệu đồng)	50.098	-	50.098	-
Doanh thu thuần (triệu đồng)	80.000	-17,1%	85.000	6,3%
Lợi nhuận sau thuế (triệu đồng)	3.120	5,3%	3.276	5,0%
Tỷ lệ lợi nhuận sau thuế/Doanh thu thuần (%)	3,9%	/	3,85%	/
Tỷ lệ lợi nhuận sau thuế/Vốn điều lệ (%)	6,22%	/	6,53%	/
Cổ tức (%)	3,0%	/	3,4%	/

*(Nguồn: Nghị quyết ĐHĐCĐ Thường niên họp ngày 10/06/2016 của Công ty cổ phần cấp thoát nước Lạng Sơn)*

Căn cứ đạt được kế hoạch:

Để đạt được kế hoạch đã đề ra, tập thể lãnh đạo quản lý điều hành và toàn thể cán bộ công nhân viên Công ty cổ phần Cấp thoát nước Lạng Sơn tiếp tục phát huy dân chủ, đoàn kết, thực hiện tốt mọi chủ trương chính sách của Đảng, pháp luật của nhà nước, vận dụng sáng tạo vào công việc của mình. Đồng thời Công ty cũng xây dựng từng nhiệm vụ cụ thể cho từng mặt hoạt động công tác như công tác đầu tư phát triển, công tác tài chính kế toán, công tác ứng dụng phục vụ SXKD, công tác tổ chức bộ máy quản lý và nguồn nhân lực ... nhằm đem đến hiệu quả cao nhất trong sản xuất kinh doanh.

Đánh giá kết quả hoạt động kinh doanh quý I/2016:

Trong quý I/2016, mặc dù còn nhiều khó khăn do ảnh hưởng của thời tiết, nguồn nước sản xuất cạn kiệt. Tuy nhiên, được sự chỉ đạo sát sao và định hướng kịp thời của Hội đồng quản trị, sự nỗ lực, quyết tâm phấn đấu của toàn thể cán bộ công nhân viên, Công ty đã đạt được các chỉ tiêu về doanh thu, sản lượng nước sạch đã đề ra. Tại thời điểm 31/03/2016, Công ty đã được Doanh thu thuần đạt khoảng 22 tỷ đồng đạt là 27,5% so với kế hoạch 2016 là 80 tỷ, Sản lượng đạt 1.790 m<sup>3</sup> nước đạt 23,40% so với kế hoạch là 7.650 m<sup>3</sup>.

**14. Thông tin về những cam kết nhưng chưa thực hiện của công ty đại chúng**

Không có.

**15. Chiến lược, định hướng phát triển sản xuất kinh doanh**

Ổn định và phát triển nguồn cung cấp nước cũng như thị trường tiêu thụ nước sạch của Công ty. Thực hiện tái cấu trúc doanh nghiệp theo lộ trình nhằm tạo nên một hình ảnh mới cho Công ty, tạo đà cho Công ty phát triển bền vững.

Xây dựng và phát triển thương hiệu với chiến lược: Luôn luôn đổi mới, nâng cao kỹ năng quản lý; liên tục cải tiến nâng cao chất lượng sản phẩm và dịch vụ để đáp ứng yêu cầu ngày càng cao của khách hàng. Tạo môi trường làm việc thân thiện, năng động và hiệu quả trên nền tảng văn hoá Công ty là: trung thực, đoàn kết và cầu thị. Sử dụng và phát huy có hiệu quả mọi nguồn lực của công ty nhằm tối đa hoá lợi nhuận.

Kế hoạch phát triển của Công ty phải bám sát theo nhu cầu của thị trường. Dự báo nhu cầu dùng nước của khách hàng ngoài sự phát triển bình thường còn phải tính đến những đột biến phát triển của công nghiệp và dịch vụ.

Với mục tiêu năm 2016 đến hết năm 2020 là những năm củng cố, kiện toàn, phát triển nhanh, mạnh SXKD song phải ổn định và bền vững. Để đạt được mục tiêu trên tập thể lãnh đạo quản lý điều hành và toàn thể CBCNV Công ty tiếp tục phát huy dân chủ, đoàn kết thực hiện tốt mọi chủ trương chính sách của Đảng, pháp luật của Nhà nước, vận dụng sáng tạo vào công việc của mình. Đó là:

- Tập trung kiện toàn cơ cấu tổ chức theo mô hình Điều lệ tổ chức của Công ty, nhằm xây dựng Công ty thực sự vững mạnh từ kết cấu nhân lực, công nghệ và nguồn vốn, từ năng lực quản lý điều hành đến phối hợp liên kết giữa các đơn vị. Xây dựng Công ty vững mạnh trong SXKD trên cơ sở phân cấp, phân quyền. Tạo nguồn việc làm ổn định, đồng thời cũng tiếp tục nâng cao sức chiến đấu của tổ chức Đảng, Công đoàn, Đoàn thanh niên.

## BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH

- Giữ vững ổn định và phát triển bền vững của Công ty giai đoạn 2016 đến hết năm 2020, tạo tiền đề vật chất tinh thần để phát triển những năm tiếp theo.
- Phân đấu nâng cao đời sống vật chất, tinh thần cho người lao động. Xây dựng nếp sống văn minh, văn hoá doanh nghiệp, đảm bảo đúng, đủ quyền lợi cho người lao động.
- Bảo toàn phát triển vốn, nâng cao lợi ích cho các cổ đông trong và ngoài Công ty.

### 16. Các thông tin, các tranh chấp kiện tụng liên quan tới Công ty

Không có.

## II. QUẢN TRỊ CÔNG TY

### 1. Cơ cấu, thành phần và hoạt động Hội đồng quản trị

Hội đồng quản trị của Công ty cổ phần Cấp thoát nước Lạng Sơn có 05 (năm) thành viên. Nhiệm kỳ của Hội đồng quản trị là 05 (năm) năm. Nhiệm kỳ của thành viên Hội đồng quản trị không quá 05 (năm) năm và thành viên Hội đồng quản trị có thể được bầu lại với số nhiệm kỳ không hạn chế.

Trong cơ cấu Hội đồng quản trị gồm có:

- 01 Chủ tịch Hội đồng quản trị
- 04 Thành viên Hội đồng quản trị

**Bảng số 19: Danh sách thành viên Hội đồng quản trị của Công ty**

STT	Họ và tên	Chức vụ
1	Nguyễn Hữu Chung	Chủ tịch Hội đồng quản trị, Giám đốc (Thành viên HĐQT điều hành)
2	Nguyễn Văn Cảnh	Thành viên Hội đồng quản trị, Phó Giám đốc (Thành viên HĐQT điều hành)
3	Nguyễn Văn Quyết	Thành viên Hội đồng quản trị, Phó Giám đốc (Thành viên HĐQT điều hành)
4	Vũ Văn Bình	Thành viên Hội đồng quản trị, Phó Giám đốc (Thành viên HĐQT điều hành)
5	Linh Thị Huệ	Thành viên Hội đồng quản trị, Kế toán trưởng (Thành viên HĐQT điều hành)

↓ Thông tin cụ thể của các thành viên Hội đồng quản trị như sau:

- |              |   |                  |
|--------------|---|------------------|
| 1. Họ và tên | : | Nguyễn Hữu Chung |
| - Số CMND    | : | 080970985        |
| - Giới tính  | : | Nam              |

## BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH

- Ngày tháng năm sinh : 15/11/1956
- Quốc tịch : Việt Nam
- Dân tộc : Kinh
- Quê quán : Quang Châu, Việt Yên, Bắc Giang
- Địa chỉ thường trú : Số 23, Nguyễn Tri Phương, Phường Vĩnh Trại, TP Lạng Sơn.
- Địa chỉ hiện tại : Số 23, Nguyễn Tri Phương, Phường Vĩnh Trại, TP Lạng Sơn.
- Trình độ văn hóa : 10/10
- Trình độ chuyên môn : Kỹ sư
- Quá trình Công tác
  - + Từ 1981 đến 1989 : Công tác tại phòng kế hoạch-Công ty TNHH MTV Cấp thoát nước Lạng Sơn.
  - + Từ 1989 đến 2002 : Phó giám đốc Công ty TNHH MTV cấp thoát nước Lạng Sơn.
  - + Từ 2002 đến 27/03/2009 : Giám đốc Công ty TNHH MTV cấp thoát nước Lạng Sơn
  - + Từ 27/03/2009 đến nay : Chủ tịch HĐQT kiêm Giám đốc Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn
- Chức vụ công tác hiện nay tại Công ty : Chủ tịch HĐQT kiêm Giám đốc Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn.
- Chức vụ đang nắm giữ tại tổ chức khác : Không
- Số lượng cổ phần cá nhân sở hữu : 20.000 cổ phần (0,40% vốn điều lệ)
- Số lượng cổ phiếu đại diện sở hữu : 4.761.900 cổ phần (95,05% vốn điều lệ)  
(Đại diện phần vốn Nhà nước theo Quyết định số 51/QĐ-UBND ngày 13/01/2015)
- Quyền lợi mâu thuẫn với lợi ích Công ty : Không có
- Các khoản nợ đối với Công ty : Không có
- Lợi ích liên quan đối với Công ty : Không có
- 2. Họ và tên : Nguyễn Văn Cảnh**
- Số CMND : 080927567

## BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH

- Giới tính : Nam
  - Ngày tháng năm sinh : 21/07/1958
  - Quốc tịch : Việt Nam
  - Dân tộc : Kinh
  - Quê quán : Đức Hợp, Kim Động, Hưng Yên
  - Địa chỉ thường trú : 237 Trần Đăng Ninh, Phường Tam Thanh, TP Lạng Sơn.
  - Địa chỉ hiện tại : 237 Trần Đăng Ninh, Phường Tam Thanh, TP Lạng Sơn.
  - Trình độ văn hóa : 10/10
  - Trình độ chuyên môn : Kỹ sư
  - Quá trình Công tác
    - + Trước 2006 : Phó Giám đốc Sở Xây dựng Lạng Sơn
    - + Từ 2006 đến 27/03/2009 : Phó Giám đốc Công ty TNHH MTV Cấp thoát nước Lạng Sơn
    - + Từ 27/03/2009 đến nay : Phó Giám đốc Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn, thành viên HĐQT Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn.
  - Chức vụ công tác hiện nay tại Công ty : Phó Giám đốc Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn, thành viên HĐQT Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn.
  - Chức vụ đang nắm giữ tại tổ chức khác : Không
  - Số lượng cổ phần cá nhân sở hữu : 10.000 cổ phiếu (0,20% vốn điều lệ)
  - Số lượng cổ phiếu đại diện sở hữu : 00 cổ phiếu
  - Quyền lợi mâu thuẫn với lợi ích Công ty : Không có
  - Các khoản nợ đối với Công ty : Không có
  - Lợi ích liên quan đối với Công ty : Không có
- 3. Họ và tên : Nguyễn Văn Quyết**
- Số CMND : 080917629
  - Giới tính : Nam
  - Ngày tháng năm sinh : 22/06/1965
  - Quốc tịch : Việt Nam
  - Dân tộc : Kinh

## BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH

- Quê quán : Minh Châu , Yên Mỹ, Hưng Yên
- Địa chỉ thường trú : Số 29, Ngõ 1, Lê Quý Đôn, Phường Tam Thanh, TP Lạng Sơn.
- Địa chỉ hiện tại : Số 29, Ngõ 1, Lê Quý Đôn, Phường Tam Thanh, TP Lạng Sơn.
- Trình độ văn hóa : 10/10
- Trình độ chuyên môn : Kỹ sư
- Quá trình Công tác
  - + Trước năm 1990 : Công tác tại Công ty Công cụ cơ giới Nông nghiệp tỉnh Lạng Sơn.
  - + Từ 1990 đến 2002 : Tổ ghi thu tiền nước-Công ty TNHH MTV cấp thoát nước Lạng Sơn.
  - + Từ 2002 đến 2004 : Đội phó đội Xây lắp-Công ty TNHH MTV cấp thoát nước Lạng Sơn.
  - + Từ 2004 đến 2005 : Phó Giám đốc Xí nghiệp Xây lắp điện nước-Công ty TNHH MTV cấp thoát nước Lạng Sơn.
  - + Từ 2005 đến 27/03/2009 : Giám đốc Xí nghiệp Thoát nước đô thị-Công ty TNHH MTV cấp thoát nước Lạng Sơn
  - + Từ 27/03/2009 đến 31/12/2009 : Giám đốc Xí nghiệp Thoát nước đô thị-Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn, thành viên HĐQT Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn
  - + Từ 2009 đến nay : Phó Giám đốc Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn, thành viên HĐQT Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn
- Chức vụ công tác hiện nay tại Công ty : Phó Giám đốc Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn, thành viên HĐQT Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn
- Chức vụ đang nắm giữ tại tổ chức khác : Không
- Số lượng cổ phần cá nhân sở hữu : 10.000 cổ phiếu (0,20% vốn điều lệ)
- Số lượng cổ phiếu đại diện sở hữu : 00 cổ phiếu
- Quyền lợi mâu thuẫn với lợi ích Công ty : Không có
- Các khoản nợ đối với Công ty : Không có
- Lợi ích liên quan đối với Công ty : Không có



**BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH**

<b>4. Họ và tên</b>	:	<b>Vũ Văn Bình</b>
- Số CMND	:	080966210
- Giới tính	:	Nam
- Ngày tháng năm sinh	:	15/08/1966
- Quốc tịch	:	Việt Nam
- Dân tộc	:	Kinh
- Quê quán	:	Vân Giang, Ninh Bình
- Địa chỉ thường trú	:	Số 7, Ngõ 10A, Khối 11, Phường Hoàng Văn Thụ, TP Lạng Sơn.
- Địa chỉ hiện tại	:	Số 7, Ngõ 10A, Khối 11, Phường Hoàng Văn Thụ, TP Lạng Sơn.
- Trình độ văn hóa	:	10/10
- Trình độ chuyên môn	:	Cử nhân kinh tế
- Quá trình Công tác	:	
+ Trước 2006	:	<i>Công tác tại Công ty Lương thực Lạng Sơn</i>
+ Từ 2006 đến 2008	:	<i>Công tác Tại Xí nghiệp Thoát nước đô thị-Cty TNHH MTV cấp thoát nước Lạng Sơn</i>
+ Từ 2008 đến 27/03/2009	:	<i>Phó Giám đốc Xí nghiệp Thoát nước đô thị-Cty TNHH MTV cấp thoát nước Lạng Sơn</i>
+ Từ 27/03/2009 đến 2010	:	<i>Phó Giám đốc Chi nhánh Thoát nước đô thị-Cty CP cấp thoát nước Lạng Sơn</i>
+ Từ 2010 đến 16/05/2014	:	<i>Giám đốc chi nhánh Xây lắp điện nước-Cty CP cấp thoát nước Lạng Sơn</i>
+ Từ 16/05/2014 đến 01/06/2015	:	<i>Giám đốc chi nhánh Xây lắp điện nước-Cty CP cấp thoát nước Lạng Sơn, thành viên HĐQT CTCP Cấp thoát nước Lạng Sơn</i>
+ Từ 1/6/ 2015 đến nay	:	<i>Phó Giám đốc Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn, thành viên HĐQT CTCP Cấp thoát nước Lạng Sơn</i>
- Chức vụ công tác hiện nay tại Công ty	:	Phó giám đốc Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn, thành viên HĐQT CTCP Cấp thoát nước Lạng Sơn
- Chức vụ đang nắm giữ tại tổ chức khác	:	Không

## BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH

- Số lượng cổ phần cá nhân sở hữu : 2.300 cổ phiếu (0,05% vốn điều lệ)
- Số lượng cổ phiếu đại diện sở hữu : 00 cổ phiếu
- Quyền lợi mâu thuẫn với lợi ích Công ty : Không có
- Các khoản nợ đối với Công ty : Không có
- Lợi ích liên quan đối với Công ty : Không có

**5. Họ và tên : Linh Thị Huệ**

- Số CMND : 080982413
- Giới tính : Nữ
- Ngày tháng năm sinh : 16/10/1981
- Quốc tịch : Việt Nam
- Dân tộc : Nùng
- Quê quán : Xã Gia Miễn, Huyện Văn Lãng, Tỉnh Lạng Sơn.
- Địa chỉ thường trú : Số 79, Đường Lê Đại Hành, Phường Vĩnh Trại, TP Lạng Sơn.
- Địa chỉ hiện tại : Số 79, Đường Lê Đại Hành, Phường Vĩnh Trại, TP Lạng Sơn.
- Trình độ văn hóa : 12/12
- Trình độ chuyên môn : Cử nhân Kinh tế.

**- Quá trình Công tác**

- + Từ 2003 đến 27/03/2009 : Cán bộ phòng kế toán - Công ty TNHH MTV Cấp thoát nước Lạng Sơn
- + Từ 27/03/2009 đến 2010 : Cán bộ phòng kế toán - Công ty CP Cấp thoát nước Lạng Sơn, thành viên BKS Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn
- + Từ 2010 đến 2015 : Phó phòng kế toán - Công ty CP Cấp thoát nước Lạng Sơn, thành viên BKS Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn
- + Từ 25/11/2015 đến 10/06/2016 : Kế toán trưởng Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn, thành viên BKS Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn
- + Từ 10/6/2016 đến này : Kế toán trưởng Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn, thành viên HĐQT Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn

## BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH

- Chức vụ công tác hiện nay tại Công ty : Kế toán trưởng Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn, thành viên HĐQT Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn
- Chức vụ đang nắm giữ tại tổ chức khác : Không
- Số lượng cổ phần cá nhân sở hữu : 500 cổ phiếu (0,01% vốn điều lệ)
- Số lượng cổ phiếu đại diện sở hữu : 00 cổ phiếu
- Quyền lợi mâu thuẫn với lợi ích Công ty : Không có
- Các khoản nợ đối với Công ty : Không có
- Lợi ích liên quan đối với Công ty : Không có

### 2. Ban kiểm soát

Ban kiểm soát của Công ty có 03 (ba) thành viên. Các thành viên của ban kiểm soát có nhiệm kỳ không quá 05 (năm) năm, thành viên Ban kiểm soát có thể được bầu lại với số nhiệm kỳ không hạn chế.

Trong cơ cấu của Ban kiểm soát gồm có:

- 01 Trưởng Ban kiểm soát
- 02 Thành viên Ban kiểm soát

**Bảng số 20: Danh sách thành viên Ban kiểm soát**

STT	Họ và tên	Chức vụ
1	Lê Văn Thanh	Trưởng Ban kiểm soát
02	Hồ Cảnh Hội	Thành viên Ban kiểm soát
03	Đào Duy Hưng	Thành viên Ban kiểm soát

➤ **Thông tin cụ thể của các thành viên Ban kiểm soát như sau:**

1. **Họ và tên** : **Lê Văn Thanh**
  - Số CMND : 080692874
  - Giới tính : Nam
  - Ngày tháng năm sinh : 02/12/1959
  - Quốc tịch : Việt Nam

## BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH

- Dân tộc : Kinh
- Địa chỉ thường trú : Số 12, Lê Lợi, Vĩnh Trại, Lạng Sơn
- Địa chỉ hiện tại : Số 12, Lê Lợi, Vĩnh Trại, Lạng Sơn
- Trình độ văn hóa : 10/10
- Trình độ chuyên môn : Cử nhân luật
- Quá trình Công tác
  - + Trước 2003 : Công tác tại UBND Thành Phố Lạng Sơn
  - + Từ 2003 đến 27/03/2009 : Trưởng phòng Tổ chức-hành chính-Công ty TNHH MTV Cấp thoát nước Lạng Sơn
  - + Từ 27/03/2009 đến nay : Trưởng phòng Tổ chức-hành chính-Công ty CP Cấp thoát nước Lạng Sơn, Trưởng ban Ban Kiểm soát Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn
- Chức vụ công tác hiện nay tại Công ty : Trưởng phòng Tổ chức-hành chính Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn, trưởng Ban Kiểm soát Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn
- Chức vụ đang nắm giữ tại tổ chức khác : không
- Số lượng cổ phần cá nhân sở hữu : 3.000 cổ phiếu (0,06% vốn điều lệ)
- Số lượng cổ phiếu đại diện sở hữu : 00 cổ phiếu
- Quyền lợi mâu thuẫn với lợi ích Công ty : Không có
- Các khoản nợ đối với Công ty : Không có
- Lợi ích liên quan đối với Công ty : Không có
- 2. **Họ và tên** : **HỒ CẢNH HỘI**
  - Số CMND : 080966779
  - Giới tính : Nam
  - Ngày tháng năm sinh : 30/11/1974
  - Quốc tịch : Việt Nam

## BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH

- Dân tộc : Tày
- Địa chỉ thường trú : Xã Quang Lang - Huyện Chi Lăng - Tỉnh Lạng Sơn
- Địa chỉ hiện tại : Thôn Tân Lập - Xã Mai Pha - TP Lạng Sơn
- Trình độ văn hóa : Thôn Tân Lập - Xã Mai Pha - TP Lạng Sơn
- Trình độ chuyên môn : 12/12
- Quá trình Công tác
  - + Từ 01/01/1993 đến 09/1995 : Công nhân trạm cấp nước Đồng Đăng.
  - + Từ 10/1995 đến 09/1997 : Sinh viên trường Cao đẳng Xây dựng số 01 – Bộ Xây dựng.
  - + Từ 10/1997 đến 08/1999 : Công tác tại phòng Kế hoạch – Kỹ thuật – Vật tư.
  - + Từ 09/1999 đến 09/2005 : Cán bộ phòng Quản lý tiêu thụ.
  - + Từ 10/2005 đến 10/06/2016 : Phó phòng Quản lý tiêu thụ.
  - + Từ 10/06/2016 đến nay : Phó phòng Quản lý tiêu thụ, thành viên BKS Công ty CP Cấp thoát nước Lạng Sơn
- Chức vụ công tác hiện nay tại Công ty : Phó phòng Quản lý tiêu thụ, thành viên BKS Công ty CP Cấp thoát nước Lạng Sơn
- Chức vụ đang nắm giữ tại tổ chức khác : Không
- Số lượng cổ phần cá nhân sở hữu : 700 Cổ phần (0,014% VDL)
- Số lượng cổ phiếu đại diện sở hữu : 00 Cổ phần
- Quyền lợi mâu thuẫn với lợi ích Công ty : Không có
- Các khoản nợ đối với Công ty : Không có
- Lợi ích liên quan đối với Công ty : Không có
- 3. Họ và tên : ĐÀO DUY HƯNG**
- Số CMND : 080961283 Cấp ngày 15/5/2008 tại CA tỉnh Lạng Sơn
- Giới tính : Nam

## BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH

- Ngày tháng năm sinh : 19/07/1977
- Quốc tịch : Việt Nam
- Dân tộc : Kinh
- Địa chỉ thường trú : Số 1/8 Đường Mỹ Sơn, Khối 9 Phường Vĩnh Trại, TP Lạng sơn
- Địa chỉ hiện tại : Số 1/8 Đường Mỹ Sơn, Khối 9 Phường Vĩnh Trại, TP Lạng sơn
- Trình độ văn hóa : 12/12
- Trình độ chuyên môn : Cử nhân Kinh tế.
- Quá trình Công tác
  - + Từ 4/2003 đến 11/2008 : Cán bộ phòng Kế toán – Tài vụ
  - + Từ 12/2008 đến 06/2010 : Phó phòng Kế toán – Tài vụ
  - + Từ 07/2010 đến 09/2012 : Giám đốc công ty cổ phần Đồng Tâm (Do Công ty góp vốn)
  - + Từ 09/2012 đến 05/2015 : Phó giám đốc Chi nhánh Thoát nước Đô Thị
  - + Từ 06/2015 đến 10/06/2016 : Phó phòng Kế hoạch – Kỹ thuật – Vật tư
  - + Từ 10/06/2016 đến nay : Phó phòng Kế hoạch – Kỹ thuật – Vật tư, thành viên BKS Công ty CP Cấp thoát nước Lạng Sơn
- Chức vụ công tác hiện nay tại Công ty : Phó phòng Kế hoạch – Kỹ thuật – Vật tư, thành viên BKS Công ty CP Cấp thoát nước Lạng Sơn
- Chức vụ đang nắm giữ tại tổ chức khác : Không
- Số lượng cổ phần cá nhân sở hữu : 700 Cổ phần (0,014% VDL)
- Số lượng cổ phiếu đại diện sở hữu : 00 Cổ phần
- Quyền lợi mâu thuẫn với lợi ích Công ty : Không có
- Các khoản nợ đối với Công ty : Không có
- Lợi ích liên quan đối với Công ty : Không có

### 3. Ban giám đốc

**Bảng số 21: Danh sách Ban giám đốc**

STT	Họ và tên	Chức vụ
1	Nguyễn Hữu Chung	Giám đốc Công ty

**BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH**

2	Vũ Văn Bình	Phó Giám đốc Công ty
3	Nguyễn Văn Cảnh	Phó Giám đốc Công ty
4	Nguyễn Văn Quyết	Phó Giám đốc Công ty
5	Trương Thị Thu Hải	Phó Giám đốc Công ty

**Sơ yếu lý lịch:**

- Ông Nguyễn Hữu Chung ( *Như mục II.1.1* )
- Ông Nguyễn Văn Cảnh ( *Như mục II.1.2* )
- Ông Nguyễn Văn Quyết ( *Như mục II.1.3* )
- Ông Vũ Văn Bình ( *Như mục II.1.4* )

<b>3.1 Họ và tên</b>	:	<b>Trương Thị Thu Hải</b>
- Số CMND	:	080778396
- Giới tính	:	Nữ
- Ngày tháng năm sinh	:	24/06/1965
- Quốc tịch	:	Việt Nam
- Dân tộc	:	Kinh
- Quê quán	:	Thôn La Cầu, Xã Mỹ Tho, Huyện Bình Lục, Tỉnh Hà Nam
- Địa chỉ thường trú	:	Ngõ 4, Đường Chùa Tiên, Phường Chi Lăng, TP Lạng Sơn
- Địa chỉ hiện tại	:	Ngõ 4, Đường Chùa Tiên, Phường Chi Lăng, TP Lạng Sơn
- Trình độ văn hóa	:	10/10
- Trình độ chuyên môn	:	Kỹ sư Nông nghiệp, Cử nhân Kinh tế
- Quá trình Công tác	:	
+ Từ 01/08/1990 đến 31/03/1995	:	Công tác tại UBND Thị xã Lạng Sơn (Nay là UBND Thành phố Lạng Sơn)
+ Từ 01/04/1995 đến 2001	:	Nhân viên phòng Kế hoạch-Công ty TNHH MTV cấp thoát nước Lạng Sơn.
+ Từ 2001 đến 2003	:	Phó phòng Quản lý tiêu thụ-Công ty TNHH MTV cấp thoát nước Lạng Sơn.
+ Từ 2003 đến 27/03/2009	:	Trưởng phòng Quản lý tiêu thụ-Công ty TNHH MTV cấp thoát nước Lạng Sơn.
+ Từ 27/03/2009 đến 03/2016	:	Phó Giám đốc Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn, thành viên BKS Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn
+ Từ 03/2016 đến 10/06/2016	:	Phó Giám đốc Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn, thành viên BKS Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn

## BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH

- + Từ 10/06/2016 đến nay : Phó Giám đốc Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn
- Chức vụ công tác hiện nay tại Công ty : Phó Giám Đốc Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn.
- Chức vụ đang nắm giữ tại tổ chức khác : Đảng ủy viên – Phó Chủ nhiệm Ủy ban kiểm tra giám sát – Bí thư Chi bộ văn phòng Công ty CP cấp thoát nước Lạng Sơn.
- Số lượng cổ phần cá nhân sở hữu : 4.600 cổ phiếu (0,09% vốn điều lệ)
- Số lượng cổ phiếu đại diện sở hữu : 00 cổ phần
- Quyền lợi mâu thuẫn với lợi ích Công ty : Không có
- Các khoản nợ đối với Công ty : Không có
- Lợi ích liên quan đối với Công ty : Không có

#### 4. Kế toán trưởng

- Bà Linh Thị Huệ – Kế toán trưởng (Như mục II.1.5)

#### 5. Cán bộ quản lý khác

Không có

#### 6. Kế hoạch tăng cường quản trị công ty

Sau khi đăng ký Tổ chức đăng ký giao dịch, Công ty cổ phần Cấp thoát nước Lạng Sơn sẽ áp dụng và tuân thủ các quy định về quản trị công ty đại chúng ban hành tại Thông tư 121/2012/TT-BTC ngày 26/7/2012 của Bộ tài chính quy định về quản trị Công ty áp dụng cho các Công ty đại chúng.

Hiện tại, Công ty có 5/5 thành viên HĐQT là thành viên HĐQT điều hành, chưa phù hợp theo Quy định tại Khoản 2, Điều 11 Thông tư 121/2012/TT-BTC ngày 26/07/2012 về việc quy định về quản trị công ty áp dụng cho các công ty đại chúng, Công ty cam kết sẽ tiến hành thay đổi để tuân thủ theo đúng quy định.

Bên cạnh đó, Công ty sẽ tiến hành xây dựng và hoàn chỉnh các quy chế quy định theo hướng dẫn tại Thông tư 121/2012/TT-BTC:

- Điều lệ tổ chức và hoạt động Công ty cổ phần;
- Quy chế tổ chức và hoạt động của Hội đồng quản trị;
- Quy chế tổ chức và hoạt động của Ban Kiểm soát;
- Các Quy chế và quy định nội bộ khác.



**BẢN THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH**

Lạng Sơn, ngày tháng năm 2016

**ĐẠI DIỆN**

**CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC TỈNH LẠNG SƠN**

**CHỦ TỊCH HĐQT**

**TRƯỞNG**

**KẾ TOÁN TRƯỞNG**

**KIỂM GIÁM ĐỐC**

**BAN KIỂM SOÁT**



**NGUYỄN HỮU CHUNG**

**LÊ VĂN THANH**

**LINH THỊ HUỆ**

**ĐẠI DIỆN**

**CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN QUỐC TẾ HOÀNG GIA**



**TRẦN THỊ THU HƯƠNG**